The Divine Liturgies

of our holy Fathers

John Chrysostom and Basil the Great

Carpathian Plainchant
harmonized for SATB singing

Metropolitan Cantor Institute
of the
Archeptarchy of Pittsburgh

May 2007
Opening Blessing [P.B. p. 11]

Lord, have mercy.

Litany of Peace [P.B. p. 11]

1 Lord, have mercy.

2 Lord, have mercy.
[P.B. p. 12]
RESPONSES FOR THE FAITHFUL DEPARTED

3
Lord, have mercy.

4
Lord - have mercy.

[P.B. p. 13]

To you, O Lord.

A - - - men.
First Antiphon - Refrain - Sundays and Weekdays [P.B. p. 14,15]

SA

Through the pray'rs of the The-o-to-kos, O Sa-vior, save us.

TB


SA

O Son of God, risen from the dead, wondrous in your saints,

TB

save us who sing to you: Al-le-lu - ia!

Second Antiphon - Refrain - Weekdays [P.B. p. 16]

SA

Through the pray'rs of your saints, O Sav-ior save us.

TB
First Typical Psalm (P.B. p. 16)

Bless the Lord, O my soul, and all my being.

Blessed are you, O Lord.

Second Typical Psalm (P.B. p. 17)

Praise the Lord, O my soul. I will praise the Lord, praise the Lord all my life. I will make music to my God while I live.
Bless the Lord, O my soul, bless the Lord, bless the Lord, O my soul, and all my being, all my being, blessing bless his holy name. Blessed are you, O Lord.
Praise the Lord, O my soul. Praise the Lord, praise the Lord, O my soul. I will praise, praise the Lord all my life. I will make music, music to my God while I live.
Hymn of the Incarnation [P.B. p. 18-19]

Glory to the Father and to the Son

and to the Holy Spirit, now and ever and for ever Amen.

Only begotten Son and Word of God who being immortal,

designed for our salvation to become incarnate

of the holy
The o-tokos and ever virgin Mary, and became man

with out change; you were also crucified, O Christ our God,

and by death have trium pledged Death, being One of the Holy Trinity,

glorified with the Father and the Holy Spirit, save us!
Glo-ry to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi - rit,

now and ev - er and for - ev - er A - men. O On - ly

begotten Son and Word of God, who be - ing im-mor - tal,

deigned for our sal-va-tion to be-come in - car - nate
of the holy Theotokos and Ever Virgin Mary and became man without change; you were also crucified O Christ our God and by death have trampled Death, being One of the Holy Trinity, glorified with the Father and the Holy Spirit save us.
Glo-ry to the Fa-ther and to the Son, and to the Ho-ly Spi-rit,
now and ev-er and for ev-er. A-men. O on-ly be-got-ten Son
and Word of God, who be-ing im-mor-tal, deigned for our sal-
va-tion to be-come in-car-nate of the ho-ly The-o-to-
kos and Ev-er Vir-gin Ma-ry, and be-came man - with-out

dig - ital: change - ; you were al-so cru-ci-fied, O Christ our God

and by death have tram pled Death, be-ing One of the Ho-ly

glo-fi-fied with the Fa-ther and the Ho-ly Spi-rit, save us.
O Son of God, risen from the dead, 
wondrous in your saints,

save us who sing to you: Al-le-lu-ia!
Beatitudes [P. B. p. 23-24]

Re-mem-ber us O Lord, when you come in your king-dom.

Bles - sed are the poor in spi - rit, for theirs is the king-
dom of hea - ven.

Bles - sed are they who mourn,

for they will be com - for - ted.

Bles - sed are the meek
for they will inherit the land. Blessed are they who hunger and thirst for righteousness, for they will be satisfied. Blessed are the merciful, for they will be shown mercy. Blessed are the pure of heart,
for they will see God. Blessed are the peace-makers, for they will be called children of God.

Blessed are those who are persecuted for the sake of righteousness, for theirs is the kingdom of heaven.
Blessed are you when they insult you and persecute you and utter every kind of evil against you falsely because of me. Rejoice and be glad for your reward will be great in heaven.
Come, let us worship and bow before Christ. O Son of God, risen from the dead, wondrous in your saints, save us who sing to you. Alleluia!
Come, let us worship and bow before Christ.

O Son of God, risen from the wondrous in his

dead saints, save us who sing
to you: Alleluia!
Ho-ly God,  Ho-ly and Migh-ty,  Ho-ly and Im-mor tal, have
mercy on us.  Glory to the Fa ther, and to the Son, and to the
Ho-ly Spi - rit, now and ev er and for -
ev er.  A - men.  Ho-ly and Im - mor tal, have mer - cy on us.

DA CAPO AL FINE
Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal, have mercy on us.

Glory to the Father, and to the Son,

and to the Holy Spirit, now and ever and forever.

Amen. Holy and Immortal, have mercy on us.
Ho-ly God, Ho-ly and Mighty, Ho-ly and Immor-tal, have mer-cy on us. Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly Spi-rit, now and ev-er and for-ever.

A-men. Ho-ly and Immor-tal, have mer-cy on us.
Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal, have mercy on us.

Glory to the Father, and to the Son,

and to the Holy Spirit, now and ever and forever.

D.C. al Fine

ev-er Amen. Holy and Immortal, have mercy on us.
Son, and to the Holy Spirit,
now and ever and
for ever. Amen.

Holy and Immortal, have mercy on us.
For the Faithful Departed [P.B. p. 30-31]

Ho-ly God, Ho-ly and Migh-ty, Ho-ly and immor-
tal, have mer-cy on us.

Glo-ry to the Father and to the Son,

and to the Holy Spi-rit now and ever and forev-er A-men.

Ho-ly and Im-mor-tal, have mer-cy on us.
All you who have been baptized into Christ have been clothed with Christ. Alleluia! Glory to the Father and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and forever. Amen.
We bow to your Cross [P.B. p. 32-33]

We bow to your cross,

O Lord and we glorify your holy resurrection.

Glory to the Father and to the Son
and to the Holy Spirit, now and ever and for ever Amen.

And we glorify your holy resurrection.

DA CAPO AL FINE
We bow to your cross, O Lord,

and we glorify your holy resurrection.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy

Spirit, now and ever and for ever Amen.
And we glorify your holy resurrection.
Gospel Responses [P.B. p. 35]

And to your spirit.

Litany of Fervent Supplication [P.B. p. 35]

Lord, have mercy.

Lord, have mercy.
Litany of Fervent Supplication (cont'd) [P.B. p. 36-37]

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Special petitions:

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Amen.
Litany for the Deceased [P.B. p. 38-39]

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Grant this, O Lord. Lord, have mercy. Amen.

[ Litany for the Deceased [P.B. p. 38-40] ]

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Grant this, O Lord. Lord, have mercy. Amen.
Litany for the catechumens [P.B. p. 40-41]

Lord, have mercy.

Lord, have mercy.
To you, O Lord.

A - - - men.
Let us who mystically represent the cherubim and sing the thrice-holy hymn to the life-creating Trinity, now set aside all earthly cares. All earthly cares. Amen.
That we may receive, receive the

King of All, invisibly escorted

by angelic hosts. Alleluia!

Alleluia! Alleluia!
Let us, who mystic'ly represent the cherubim,
and sing the thrice-holy hymn to the life-creating Trinity now set aside all earthly cares, set aside all earthly cares, Amen.
That we may receive, may receive the

King of All, invisibly escorted by angelic hosts. Alleluia! Alleluia! Alleluia!
Let us, who mystic'ly represent the cherubim,

and sing the thrice-holy hymn, and sing the thrice-holy hymn to the life-creating Trinity, now set aside, now set aside all earthly cares. Amen.
That we may receive the King of
All, invisibly escorted, invisibly escorted by angelic hosts. Alleluia!

Alleluia! Alleluia!
Let us, who mystically represent the cherubim, and sing the thrice holy hymn to the life creating Trinity now set aside, set aside all earthly cares, set aside all earthly cares.
A-men. That we may receive, receive

the King of All, invisibly, escorted

by angelic hosts. Alleluia!

Alleluia! Alleluia!
Let us who mystically represent the cherubim,

and sing the thrice holy hymn

to the life-creating Trinity,

now set aside all earthly cares. Amen.
That we may receive the King of All,
invisibly escorted, invisibly escorted
by angelic hosts. Alleluia!
Alleluia! Alleluia!
Let us who mystic'ly represent the

cherubim, and sing the thrice holy hymn,

sing the thrice holy hymn to the life-creating,

life-creating Trinity, now set aside,
set aside all earthly cares. Amen. That we

may receive the King of All,

invisibly escorted by angelic hosts,

Alleluia! Alleluia! Alleluia!
For the faithful departed

Let us, who mystically represent the che-

rubim, and sing the thrice-holy hymn
to the life-creating, Trinity, now set aside

all earthly cares, all earthly cares.
A-men. That we may receive, receive

the King of All, invisibly escorted

by angelic hosts. Alleluia!

Alleluia! Alleluia!
Lord, have mercy. Amen.

And to your spirit.

The Father, and the Son, and the Holy Spirit:

the Trinity, one in essence and undivided.
I believe in one God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth, of all things visible and invisible;

and in one Lord Jesus Christ, Son of God, the only begotten, born of the Father before all ages.
Light from light, true God from true God, begotten, not made, one in essence with the Father; through whom all things were made. For us and for our salvation, he came down from heaven,
and was incarnate from the Holy Spirit and the Virgin Mary

and became man. He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was

buried. He rose on the third day according
to the Scriptures. He ascended into Heaven and is seated at the right hand of the Father; and he is coming again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have...
no end. And in the Holy
Spirit, the Lord, the Creator of Life, who proceeds from the Father.

Together with the Father and the Son he is worshipped and
glorified; he spoke through the prophets. In one, holy
catholic and apostolic Church. I profess one

baptism for the remission of sins. I expect the

resurrection of the dead and the life

of the world to come. Amen.
I believe in one God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth, of all things visible and invisible; and in one Lord, Jesus Christ, Son of God, the only begotten, born of the Father before all ages. Light from light, true God from God.
true God, begotten not made, one in essence with the Father through whom all things were made.

For us and for our salvation, he came down from heaven, and was incarnate from the Holy Spirit and the Virgin Mary and
He became man. He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried.

He rose on the third day according to the scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the
Father, and he is coming again in glory to judge the living and
the dead, and his kingdom will have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Creator of Life who proceeds
from the Father;
To-gether with the Father and the Son he is worshipped and glo-ri-fied,

he spoke through the Pro phets. In one holy, catholic and A-po-stolic

Church. I profess one baptism for the re-mis-sion of sins. I expect the

Re-sur rec tion of the dead and the life of the world to come. A-men.
Anaphora [P.B. p. 55]

Mercy, peace, a sacrifice of praise.

And with your spirit.

We lift them up to the Lord.

It is proper and just.
Holy [P.B. p. 56]

Holy holy, holy is the Lord of hosts.

Heaven and earth are filled with your glory. Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord; hosanna in the highest.
Holy, holy, holy is the Lord of hosts. Heaven and earth are filled with your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name, in the name of the Lord, Hosanna in the highest.
Holy, holy, holy is the Lord of Hosts. Heaven and earth are filled,
filled with your glory, hosanna, hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Blessed is he who comes in the name of the Lord, hosanna in the highest.
Anaphora (cont'd) [P.B. p. 58]

A - men.
We praise you, we bless you, we thank you, O Lord.

and we pray to you, our God.

We praise you, we bless you, we thank you, O Lord.

and we pray to you, pray to you, our God.
We praise you, we bless you, we thank you, O Lord,
and we pray to you, our God.

We praise you, we bless you, we thank you, O Lord,
and we pray to you, Our God.
We praise you, we bless you, we thank you,

thank you, O Lord, and we pray to you, our God.

We praise you, we bless you, we thank you, O Lord, and we pray to you, our God.
pray to you, our God, and we pray to you, our God.

We praise you, we bless you, we thank you, O Lord,

and we pray to you, our God, we pray to you, our God.
We praise you, we bless you, we thank you, O Lord,
and we pray to you, and we pray to you, our God.
It is truly proper to glorify you,

O Theotokos, the ever blessed, immaculate and

te Mother of our God. More honorable than the

cherubim, and beyond compare more glorious
than the seraphim: who, a virgin gave birth
to God the Word, you, truly the Theokos, we magnify.
And remember all your people.
ANAPHORA (cont'd) [P.B. p. 63]

A - - men.

PREPARATION FOR COMMUNION [P.B. p. 63]

And with your spirit.

Lord, have mercy.

Grant this, O Lord.

To you, O Lord.
Our Father, who art in heaven,

hallowed be thy name; thy Kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses as we
give those who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Our Father, who art in heaven, 

hallowed be thy name; thy kingdom come; 

thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses

as we forgive those who trespass against us;

and lead us not into temptation,

but deliver us from evil.
Our Father, who art in heaven,

hallowed be thy name; thy kingdom come;

thy will be done on earth, as it is in heaven.

Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses

as we forgive those who trespass against us;

and lead us not into temptation,

but deliver us from evil.
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name;
thy kingdom come, thy will be done
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses.
as we forgive those who trespass against us;

and lead us not into temptation

but deliver us from evil.
Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name; thy kingdom come,
thy will be done on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass against us
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Our Father, who art in heaven,

hallowed be thy name; thy kingdom come;
thy will be done on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses

as we forgive those who trespass against us;

and lead us not into temptation,

but deliver us from evil
Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Our Father who art in heaven,
hallowed be thy name; thy kingdom come;
thy will be done on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
Our Father who art in heaven, 

hallowed be thy name; thy kingdom come; thy will be done on earth as it is in heaven, 

Give us this day our daily bread;
and forgive us our trespasses

as we forgive those who trespass against us

and lead us not into temptation

but deliver us from evil.
And to your spirit.

To you, O Lord.

Amen.

One is holy one is Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.
Praise the Lord, praise the Lord
from the heavens,
praise him in the highest.

Al le lu ia! Al le lu ia! Al le lu ia!
Praise the Lord from the heavens, praise him in the highest, praise the Lord from the heavens, Alleluia!

Alleluia! Alleluia!

Alleluia! Alleluia!
Praise the Lord from the heavens, praise him in the highest,
praise him in the highest, praise him in the highest, the Lord from the heavens, Alleluia!
Alleluia! Alleluia! Alleluia!
Praise the Lord, the Lord from the heavens, praise him, praise him in the highest.

Alleluia! Alleluia! Alleluia!
Praise the Lord, the Lord from the heavens,
praise him in the highest praise him in the highest,
praise the Lord from the heavens. Alleluia!
Alleluia! Alleluia!
Praise the Lord, the Lord from the heavens, praise him in the highest, praise him in the highest.

Al-le-lu-ia!
Al-le-lu-ia!
Al-le-lu-ia!
Blessed is he who comes in the name of the Lord.

The Lord is God and has revealed himself to us.
We have seen the true light; we have received the heavenly Spirit; we have found the true faith; and we worship the undivided Trinity, for the Trinity has saved us.
We have seen the true light;

we have received the heavenly Spirit;

we have found the true faith;

and we worship the undivided Tri-
ni - ty, for the Tri - ni - ty has saved us.

A - - - - - - - men.
May our mouth be filled with your praise, O Lord,

so that we may sing of your glory,
sing of your glory; for you have deemed us

worthy to partake of your holy divine, immortal,
pure and life-creating mysteries. Keep us in your

holiness, so that all the day long we may live ac-

cording to your truth. Alleluia!
May our mouth be filled with your praise, O Lord

so that we may sing of your glory;

for you have deemed us worthy to partake

of your holy, divine immortal, pure, and life-creating
a-ting mys-ter-ies. Keep up in your ho-li-ness

so that all the day long we may live ac-cord-ing to your

truth. Al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia!

Al-le-lu-ia!
May our mouth be filled with your praise, O Lord,

so that we may sing of your glory; for you have deemed us worthy to partake of your holy, divine immortal pure, and life-creating
[P.B. p. 86 continued]

mysteriess. Keep us in your

holiness so that all the day long we may

live according to your truth. Alleluia!

Alleluia! Alleluia!
Lord, have mercy.

Amen.

In the name of the Lord.

Lord, have mercy.

Amen.
Blessed be the name of the Lord, now and forever,

now and forever, now and forever.

Blessed be the name of the Lord now and forever

now and forever now and forever.
Blessed be the name of the Lord, now and for ever.

and for ever.

now and for ever and for ever and for ever.
Glo-ry to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi-rit,
now and ever and forever A-men. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Give the bless-ing.
Chant for Long Life [P.B. p. 90-91]

God grant him her them many years!

ma - ny years! God grant him her them many blessed years.

In health and hap - pi - ness, in health and hap - pi - ness,

God grant him her them many blessed years.